



**UNION BANCAIRE PRIVÉE, UBP SA**  
香港分行

主要財務資料披露聲明書

二零一六年六月三十日



**UNION BANCAIRE PRIVÉE, UBP SA**

香港分行

本行現附上截至二零一六年六月三十日半年財政年度的主要財務資料披露聲明書。該分行於二零一六年四月九日開始運營。

本聲明書是根據銀行業條例第155M章及金融管理局發出的監管政策手冊(CA-D-1)銀行業(披露)規則的應用指引而編制的。

聲明書內所有數字，在各重要方面而言，均是根據本行的賬冊及紀錄搜匯編。

我們確認，於申報期內並無違反香港銀行業條例第60A(1)條，關於遵守銀行業條例證明書 (MA(BS)1F(a)及(b)) 之要求。

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'ERIC MORIN', with a stylized flourish at the end.

**ERIC MORIN**  
候補行政總裁

二零一六年九月二十八日

**Union Bancaire Privée, UBP SA**  
香港分行

乙部 - 銀行資料(綜合數字)

下列為銀行有限公司，蘇格蘭皇家銀行集團之全資附屬機構的財務資料。

(I) 資本和資本充足比率	二零一六年 六月三十日 瑞士法郎千元	二零一五年 十二月三十一 瑞士法郎千元
股東權益	1,958,418	1,868,407
資本充足比率	22.33%	24.40%

資本充足比率是根據巴塞爾資本協定計算所得，並包括市場風險的因素。

(II) 其他財務資料	二零一六年 六月三十日 瑞士法郎千元	二零一五年 十二月三十一 瑞士法郎千元
總資產	28,664,391	25,215,428
總負債	26,705,973	23,347,021
總貸款	7,754,157	6,442,310
客戶總存款	23,387,219	21,351,728
	截止二零一六年 六月三十日 瑞士法郎千元	截止二零一五年 六月三十日 瑞士法郎千元
稅前盈利	110,469	90,806

**Union Bancaire Privée, UBP SA**  
香港分行

甲部 - 分行資料(香港分行)

(I) 損益賬資料	二零一六年 四月九日 湯加 六月三十日 港幣千元
利息收入	70,818
利息支出	(47,700)
淨利息收入	23,118
其他經營收入	
- 費用及佣金收入	29,890
- 費用及佣金開支	(3,293)
費用及佣金收入淨額	26,597
來自非港元貨幣交易的收益減虧損	6,261
來自衍生產品的收益減虧損	(456)
總收入	55,520
經營開支	
職員及租金開支	(69,035)
其他開支	(28,562)
	(97,597)
貸款及應收款項之專項準備金額	-
除稅前虧損	(42,077)
稅項	-
除稅後虧損	(42,077)

Union Bancaire Privée, UBP SA  
香港分行

(II) 資產負債表

	二零一六年 六月三十日 港幣千元
<b>資產</b>	
現金及銀行結餘 (存放於該機構的海外辦事處的數額除外)	74,965
距離合約到期日超逾1個月但不超逾12個月的銀行存款	-
存放於該機構的海外辦事處的數額	8,627,058
貸款及應收款項	
- 對客戶的貸款及放款	6,172,890
- 當中專項減值的準備金額	-
- 對銀行的貸款及放款	-
- 其他賬戶	144,394
投資證券	1,066,928
物業、工業裝置及設備	14,503
資產總額	<u>16,100,738</u>
<b>負債</b>	
尚欠銀行存款及結餘 (結欠該機構的海外辦事處的數額除外)	284,554
客戶存款	7,053,948
- 儲蓄存款	5,343,094
- 定期、短期通知及通知存款	1,710,854
結欠該機構的海外辦事處存款的數額	8,626,930
其他負債	135,306
負債總額	<u>16,100,738</u>

Union Bancaire Privée, UBP SA  
香港分行

(VI) 流動資產 - 續

Union Bancaire Privée, UBP SA, 香港分行和總行之流動性風險管理政策管理其流動性風險，該政策受分行與集團的資產及負債管理委員會，以及董事會委員會所核准的一系列準則所管限。

本集團及香港分行已設立與本集團流動性風險承受力相符的監控框架。香港分行承擔在本地識別、監察和控制香港分行的流動性風險之責任，確保達到超過和高於規管要求的現金流量要求，以讓香港分行能夠按照流動性風險政策所規定備有充足流動性資金。本行在香港分行的層面已經作好安排，好使香港分行遵循香港金融管理局監管政策手冊(LM-1及LM-2)中的法定指引所列之流動性風險管理要求。

本集團和香港分行已就在正常和壓力情況下的流動性風險管理、現金流量管理及流動性危機的應變計劃，設立有效框架。

(VII) 公開酬金

根據金管局監管政策手冊(CG5) <<穩健的薪酬制度指引>>第3條, Union Bancaire Privée, UBP SA 香港分行遵照其要求, 採取總行的薪酬系統。

**Union Bancaire Privée, UBP SA**  
香港分行

**(IV) 資產負債表以外之風險程度**

二零一六年  
六月三十日  
港幣千元

或然負債及承擔

直接信貸替代項目  
其他承諾

101,665  
10,898,097  
10,999,762

**(V) 衍生工具交易**

衍生工具 - 合約金額

匯率及貴金屬 - 關聯衍生工具合約  
其他

6,491,832  
168,733  
6,660,565

衍生工具 - 資產

匯率及貴金屬 - 關聯衍生工具合約  
其他

90,602  
7,377  
97,979

衍生工具 - 負債

匯率及貴金屬 - 關聯衍生工具合約  
其他

92,257  
9,036  
101,293

以上衍生工具資產及負債，乃各衍生工具合約按市值重估後之正數值或負數值之總額，及代表該等合約之重置成本總額，而該等合約並無雙邊淨額結算之安排。

**(VI) 流動資產**

二零一六年  
六月三十日

年內的平均流動資產比率

47.71%

**Union Bancaire Privée, UBP SA**  
香港分行

**(III) 資產負債表的其他資料**

**1. 貸款及應收款項**

於二零一六年六月三十日，並無客戶及銀行貸款、減值資產、逾期或經重組或收回資產。因此截至二零一六年六月三十日止並無減值虧損及特定準備金及集體準備金。

**2. 按行業分類的客戶貸款分析**

二零一六年  
六月三十日

貸款及放款持有  
抵押品或其他抵押

港幣千元 港幣千元

a) 在香港使用的貸款及放款

工商金融

物業投資  
一批發及零售貿易  
其他

40,546 40,546  
8,352 8,352  
1,557,202 1,554,204  
1,606,100 1,603,102

個人

購買其他住宅物業之貸款  
其他

54,887 54,887  
458,259 458,258  
513,146 513,145

在香港使用之貸款及放款總額

2,119,246 2,116,247

b) 在香港以外使用之貸款及放款

4,053,644 4,047,331

貸款及放款總額

6,172,890 6,163,578

上述以貸款及放款之用途行業分類的客戶貸款是按香港金融管理局所採用的類別及定義分類。

Union Bancaire Privée, UBP SA  
香港分行

(III) 資產負債表的其他資料 - 續

3. 按國家或區域的客戶貸款分析

國家或區域	二零一六年 六月三十日 港幣千元
英屬維爾京群島	2,241,255
香港	2,119,245
新加坡	928,243
其他	884,147
	<u>6,172,890</u>

上述之分析乃根據交易對手的所在並依照香港金融管理局所義定之轉移風險而有所調整。

4. 按交易對手類別披露跨國債權的區域分析

二零一六年六月三十日

相等於百萬港元	非銀行私營企業				總額
	銀行	金融企業	非金融私人企業	其他	
發展國家	<b>9,305</b>	-	<b>89</b>	-	<b>9,394</b>
其中瑞士	8,802	-	-	-	8,802
離岸中心	<b>4</b>	-	<b>4,448</b>	-	<b>4,452</b>
其中香港	-	-	1,032	-	1,032
其中新加坡	4	-	935	-	939
其中西印度群島英國	-	-	2,247	-	2,247

上述跨國債權之區域分析(不包括分行之間的債權)乃根據<<國際銀行業務統計資料申報表>>(MA(BS)21)所述的<轉移風險>而有所調整。

Union Bancaire Privée, UBP SA  
香港分行

(III) 資產負債表的其他資料 - 續

5. 貨幣風險

二零一六年六月三十日

相等於百萬港元	美元	英鎊	日元	其他	總計
現貨資產	10,038	558	623	2,548	13,767
現貨負債	(11,318)	(567)	(103)	(1,911)	(13,899)
遠期買入	3,084	416	828	1,176	5,504
遠期賣出	(1,800)	(408)	(1,347)	(1,813)	(5,368)
期權盤淨額	-	-	-	-	-
長(短)盤淨額	<u>4</u>	<u>(1)</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>4</u>
結構性倉盤淨額	-	-	-	-	-

上述貨幣風險是根據<<持有外匯情況申報表>>(MA(BS)6)所述的名義價值。於二零一六年六月三十日,本行並無結構性倉盤產生的外匯風險。

6. 對內地非銀行對手的風險承擔

二零一六年六月三十日

相等於百萬港元	資產負債表內的風 險承擔	資產負債表外的風 險承擔	總風險 承擔
居於國內之中國公民 或中國內地機構及其 子公司和合營企業	34	-	34
其他被認定為內地非 銀行對手的風險	55	-	55
總額	<u>89</u>	<u>-</u>	<u>89</u>

總資產(撥備後)	16,101
資產負債表內風險承 擔總額佔總資產之百	0.55%